

The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

l#mah##l#qôt# l#š#‘#rîm laqq#r#h#îm m#šelem#y#hû
b#en-q#r#’ min-b#nê ‘#s#p#

w#lim#šelem#y#hû b#nîm z#k#ar#y#hû habb#k#ôr
y#d#î#‘#’#l hašš#nî z#b#ad#y#hû hašš#lîšî yat##nî#’#l
h#r#b#î#î

‘êl#m hah##mîšî y#hôh##n#n haššîššî ‘el#y#hô#ênay
hašš#b#î#î

ûl#‘#b##d# ‘#d##m b#nîm š#ma#‘y#h habb#k#ôr
y#hôz#b##d# hašš#nî yô#‘h# hašš#lîšî w###k##r
h#r#b#î#î ûn#t#an#’#l hah##mîšî

‘ammî#’#l haššîššî yi####r hašš#b#î#î p#‘ull#t#ay
hašš#mînî kî b##r#k#ô ‘#l#hîm

w#lîš#ma#‘y#h b##nô nôlad# b#nîm hammim#š#lîm
l#b#êt# ‘#b#îhem kî-g#ibbôrê h#ayil h#mm#h

b#nê š#ma#‘y#h ‘#t##nî ûr#p##’#l w#‘ôb##d#
‘el#z#b##d# ‘eh##yw b#nê-h##yil ‘#lîhû
ûs#mak##y#hû

k#l-’#lleh mibb#nê ‘#b##d# ‘#d##m h#mm#h
ûb##nêhem wa#‘h#êhem ‘îš-h#ayil bakk#ah#
la#‘b##d##h šîššîm ûš#nayim l#‘#b##d# ‘#d##m

w#lim#šelem#y#hû b#nîm w#‘ah#îm b#nê-h##yil
š#môn#h ‘###r

ûl#h##s#h min-b#nê-m#r#rî b#nîm šim#rî h#r#’š kî
l#’-h#y#h b##k#ôr way##îm#hû ‘#b#îhû l#r#’š

h#il#qiy#hû hašš#nî t##b#al#y#hû hašš#lîšî
z#k#ar#y#hû h#r#b#î#î k#l-b#nîm w#‘ah#îm l#h##s#h
š#l#š#h ‘###r

l#’#lleh mah##l#qôt# hašš#‘#rîm l#r#’šê hagg#b##rîm
miš#m#rôt# l#‘ummat# ‘#h#êhem l#š#r#t# b#b#êt#
y#hw#h

wayyappîlû g#ôr#lôt# kaqq#t##n kagg#d#ôl l#b#êt#
‘#b#ôt##m l#ša#‘ar w#š#‘ar

wayyipp#l haggôr#l miz#r#h##h l#šelem#y#hû
ûz#k#ar#y#hû b##nô yô#‘s# b##ek#el hippîlû gôr#lôt#
wayy#s##’ g#ôr#lô s##p#ôn#h

1 Concerning the divisions of the porters: Of the Korhites was Meshelemiah the son of Kore, of the sons of Asaph.

2 And the sons of Meshelemiah were, Zechariah the firstborn, Jediah the second, Zebadiah the third, Jathiel the fourth,

3 Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Elioenai the seventh.

4 Moreover the sons of Obedom were, Shemaiah the firstborn, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethaneel the fifth.

5 Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peulthai the eighth: for God blessed him.

6 Also unto Shemaiah his son were sons born, that ruled throughout the house of their father: for they were mighty men of valour.

7 The sons of Shemaiah; Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad, whose brethren were strong men, Elihu, and Semachiah.

8 All these of the sons of Obedom: they and their sons and their brethren, able men for strength for the service, were threescore and two of Obedom.

9 And Meshelemiah had sons and brethren, strong men, eighteen.

10 Also Hosah, of the children of Merari, had sons; Simri the chief, (for though he was not the firstborn, yet his father made him the chief;)

11 Hilkiah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth: all the sons and brethren of Hosah were thirteen.

12 Among these were the divisions of the porters, even among the chief men, having wards one against another, to minister in the house of the LORD.

13 And they cast lots, as well the small as the great, according to the house of their fathers, for every gate.

14 And the lot eastward fell to Shelemiah. Then for Zechariah his son, a wise counsellor, they cast lots; and his lot came out northward.

l#'#b##d# 'd##m neg##b#h ûl#b##n#yw bêt#
h#'#suppîm

l#šuppîm ûl#h##s#h lamma'#r#b# 'im ša'ar šallek#et#
bam#sill#h h#ôl#h miš#m#r l#'ummat# miš#m#r

lammiz#r#h# hal#wiyyim šišš#h las#s##p#ôn#h
layyôm 'ar#b#'#h lanneg##b#h layyôm 'ar#b#'#h
w#l#'#suppîm š#nayim š#n#yim

lappar#b#r lamma'#r#b# 'ar#b#'#h lam#sill#h š#nayim
lappar#b#r

'lleh mah##l#qôt# hašš#'#rîm lib##nê haqq#r#h#î
w#lib##nê m#r#rî

w#hal#wiyyim 'h#iyy#h 'al-'ôs##rôt# bêt# h#'#l#hîm
ûl#'#s##rôt# haqq#d##šîm

b#nê la'#d#n b#nê hagg#r#šunnî l#la'#d#n r#'šê
h#'#b#ôt# l#la'#d#n hagg#r#šunnî y#h#î'#lî

b#nê y#h#î'#lî z#t##m w#yô'#l 'h#îw 'al-'s##rôt#
bêt# y#hw#h

la'am#r#mî layyis##h#rî lah#eb##rônî l#'#zzî'#lî

ûš#b#u'#l ben-g#r#šôm ben-m#šeh n#g#îd#
'al-h#'#s##rôt#

w#'#eh##yw le'#lî'ezer r#h#ab##y#hû b##nô
wîša'#y#hû b##nô w#y#r#m b#nô w#zik##rî b##nô
ûš#l#mî# b#nô

hû' š#l#môt# w#'#eh##yw 'al k#l-'s##rôt#
haqq#d##šîm 'šer hiq#dîš d#wîd# hammelek# w#r#'šê
h#'#b#ôt# l###rê-h#'#l#p#îm w#hamm#'#ôt# w###rê
has#s##b#'

min-hammil#h##môt# ûmin-hašš#l#l hiq#dîšû
l#h#aZZ#q l#b#êt# y#hw#h

w#k##l hahiq#dîš š#mû'#l h#r#'#eh w#šš#ûl ben-qîš
w#'#ab##n#r ben-n#r w#yô'#b# ben-s##rûy#h k#l
hammaq#dîš 'al yad#-š#l#mî# w#'#eh##yw

15 To Obededom southward;
and to his sons the house of
Asuppim.

16 To Shuppim and Hosah
the lot came forth westward,
with the gate Shallecheth,
by the causeway of the
going up, ward against
ward.

17 Eastward were six
Levites, northward four a
day, southward four a day,
and toward Asuppim two
and two.

18 At Parbar westward, four
at the causeway, and two at
Parbar.

19 These are the divisions of
the porters among the sons
of Kore, and among the
sons of Merari.

20 And of the Levites,
Ahijah was over the
treasures of the house of
God, and over the treasures
of the dedicated things.

21 As concerning the sons of
Laadan; the sons of the
Gershonite Laadan, chief
fathers, even of Laadan the
Gershonite, were Jehieli.

22 The sons of Jehieli;
Zetham, and Joel his
brother, which were over
the treasures of the house of
the LORD.

23 Of the Amramites, and
the Izharites, the
Hebronites, and the
Uzzielites:

24 And Shebuel the son of
Gershom, the son of Moses,
was ruler of the treasures.

25 And his brethren by
Eliezer; Rehabiah his son,
and Jeshaiiah his son, and
Joram his son, and Zichri
his son, and Shelomith his
son.

26 Which Shelomith and his
brethren were over all the
treasures of the dedicated
things, which David the
king, and the chief fathers,
the captains over thousands
and hundreds, and the
captains of the host, had
dedicated.

27 Out of the spoils won in
battles did they dedicate to
maintain the house of the
LORD.

28 And all that Samuel the
seer, and Saul the son of
Kish, and Abner the son of
Ner, and Joab the son of
Zeruiah, had dedicated; and
whosoever had dedicated
any thing, it was under the
hand of Shelomith, and of

layyis##h#rî k#nan#y#hû ûb##n#yw lamm#l#’k##h
hah#îs#ôn#h ‘al-yi##r#’#l l#š#t##rîm ûl#š#p##t#îm

lah#eb##rônî h##šab##y#hû w#’eh##yw b#nê-h#ayil
’elep# ûš#b#a#-m#’ôt# ‘al p#quddat# yi##r#’#l
m#’#b#er layyar#d#n ma#’r#b##h l#k##l m#le’k#et#
y#hw#h w#la#’b##d#at# hammelek#

lah#eb##rônî y#riyy#h h#r#’š lah#eb##rônî
l#t##l#d##t##yw l#’#b#ôt# biš#nat# h#’ar#b#’îm
l#mal#k#ût# d#wîd# nid##r#šû wayyimm#s##’ b##hem
gibbôrê h#ayil b#ya#’zêr gil#’#d#

w#’eh##yw b#nê-h#ayil ‘al#payim ûš#b#a# m#’ôt#
r#’šê h#’#b#ôt# wayyap##qîd##m d#wîd# hammelek#
‘al-h#r’ûb##nî w#hagg#d#î wah##s#î š#b#et#
ham#naššî l#k##l-d#b#ar h#’#l#hîm ûd##b#ar
hammelek#

his brethren.

²⁹ Of the Izharites, Chenaniah and his sons were for the outward business over Israel, for officers and judges.

³⁰ And of the Hebronites, Hashabiah and his brethren, men of valour, a thousand and seven hundred, were officers among them of Israel on this side Jordan westward in all the business of the LORD, and in the service of the king.

³¹ Among the Hebronites was Jerijah the chief, even among the Hebronites, according to the generations of his fathers. In the fortieth year of the reign of David they were sought for, and there were found among them mighty men of valour at Jazer of Gilead.

³² And his brethren, men of valour, were two thousand and seven hundred chief fathers, whom king David made rulers over the Reubenites, the Gadites, and the half tribe of Manasseh, for every matter pertaining to God, and affairs of the king.

